

# Довідник для батьків учнів старших класів з інтерпретації результатів тестів штату Огайо

## Пояснення результатів тестування учня Весна 2018 р.

**Ohio** | Department  
of Education

Яка інформація міститься у цьому довіднику?

У цьому довіднику пояснюється, що означає кожна частина табеля успішності з англійської словесності учня 3-го класу. На наступних сторінках наведено зразок табеля успішності на прикладі учениці Джейн Сміт (Jane Smith). Бали та рівень успішності вашого учня заносяться у такий самий табель успішності, як у Джейн.

*Обмеження відповідальності: дані зразка табеля для батьків наведені виключно для демонстрації та не є фактичними результатами. Прізвище та ім'я учня на зразку табеля є вигаданими, а будь-яка схожість з прізвищем та іменем реального учня цілком випадкова.*

1

Family of Jane W. Smith  
Birth Date: 03/17/2010  
School: ABC School (1234567)  
District: ABC District (987654)

**Ohio** | Department  
of Education

## Ohio's State Tests

This report provides the score for the state test in English language arts that Jane took in spring 2018, explains what the score means, and includes ideas for how your family can help Jane improve, if needed.

**GRADE 3  
ENGLISH LANGUAGE ARTS  
SPRING 2018**

For resources you can use, visit  
[http://education.ohio.gov/  
FamilyReading](http://education.ohio.gov/FamilyReading).

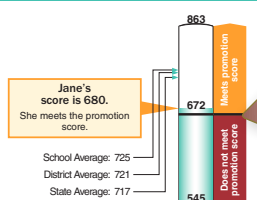
Visit [reportcard.education.ohio.gov](http://reportcard.education.ohio.gov) to view your school and district report card.

For information on how you can help your child do better in school, subscribe to parent text alerts. Visit [education.ohio.gov/text](http://education.ohio.gov/text) and sign up.

### Third Grade Reading Guarantee Promotion Score

An important part of English language arts is learning to read. Ohio has a Third Grade Reading Guarantee law that says school districts must give extra help to struggling readers. The law also requires that third graders who did not reach the promotion score of reading skills set by the State Board of Education must be retained to build stronger skills before moving on to fourth grade unless they are eligible for an exemption.

To help you know what to expect, go to <http://education.ohio.gov/FamilyReading>. You will find parent roadmaps to the Third Grade Reading Guarantee that you can refer to whenever you have questions.



**Прізвище та ім'я, дата народження, школа та округ** учня вказані вгорі першої сторінки. Також там наведено вступний текст.

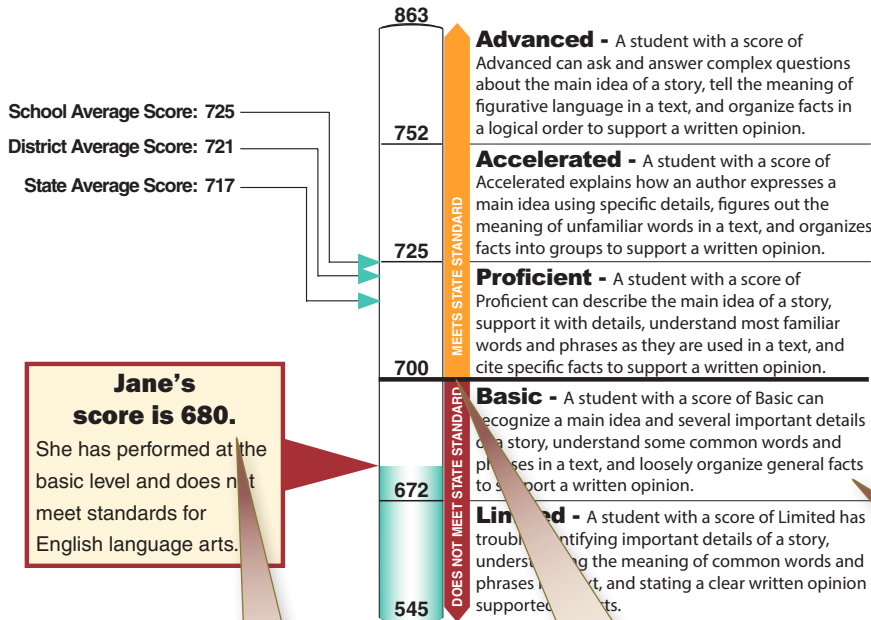
Батьки можуть ознайомитися з **ресурсами та інформацією**, відвідавши веб-сайти, вказані внизу сторінки.

Бали вашого учня з **читання** наведені в нижній частині першої сторінки. У навчальному році 2017–2018 прохідний бал з читання для третього класу становить 672.

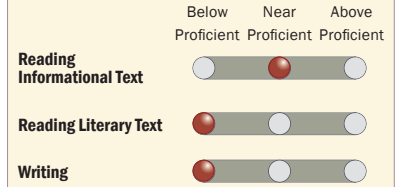
FAMILY SCORE REPORT



English language arts summative assessment



Has Jane reached proficient in the areas of English language arts?



This chart shows you how well Jane performed in each area. She is near proficient in Reading Informational Text, is below proficient in Reading Literary Text, and is below proficient in Writing.

Jane scored below proficient in writing with a score of 672.

Що містить таблиць успішності учня?

What are your child's strengths and weaknesses in English language arts?

Reading Informational Text

Students find the main idea and supporting details.

**Результати** складання учнем державного тесту штату Огайо та **рівень успішності** відображаються у прямокутнику зі стрілкою, яка вказує на зафарбовану ділянку шкали. Для порівняння також вказуються середній бал усіх учнів такого ж класу школи, в котрій навчається ваш учень (середній бал по школі), та шкільного округу (середній бал по шкільному округу), а також середній бал усіх учнів такого ж класу державних шкіл штату Огайо (середній бал по штату).

**Бали над чорною жирною лінією**

відповідають державним нормативам.

**Бали нижче чорної жирної лінії** не відповідають державним нормативам.

**Детальний опис рівня успішності** для кожного предмета наведено в таблиці успішності учня. У ньому описуються загальні навички та вміння учнів, котрі проходять тестування штату Огайо. Додаткова інформація наведена на порталі тестувань штату Огайо.

Writing

Students write to state opinions and give information on different topics. They clearly state a main idea or opinion. They use facts from text they have read to support a main idea or opinion. They group facts into well-organized sentences and paragraphs. They use correct capitalization, punctuation, and spelling.

Jane Scored Below Proficient

**WHAT THESE RESULTS MEAN**

Your child may have trouble writing for a purpose; organizing facts or information into categories to support a main idea or opinion; writing sentences and paragraphs with correct punctuation; and choosing the best words to describe an idea.

**NEXT STEPS**

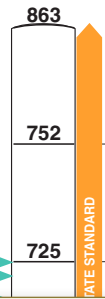
Ask your child to write a few complete sentences to express an opinion about a character from a story. In the sentences, have your child include details from the story that support his or her opinion. Help your child use correct punctuation when writing.

FAMILY SCORE REPORT



English language arts summative assessment

School Average Score: 725  
 District Average Score: 721  
 State Average Score: 717

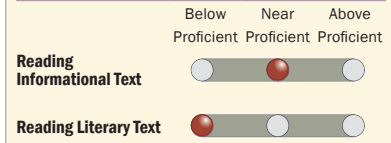


**Advanced** - A student with a score of Advanced can ask and answer complex questions about the main idea of a story, tell the meaning of figurative language in a text, and organize facts in a logical order to support a written opinion.

**Accelerated** - A student with a score of Accelerated explains how an author expresses a main idea using specific details, figures out the meaning of unfamiliar words in a text, and organizes facts into groups to support a written opinion.

**Proficient** - A student with a score of Proficient can ask and answer questions about the main idea of a story, tell the meaning of figurative language in a text, and organize facts in a logical order to support a written opinion.

Has Jane reached proficient in the areas of English language arts?



**Опис кожної області** наведено в крайньому стовпчику зліва та містить задачі, з якими можуть упоратися учні, котрі мають достатній рівень у кожній області.

У розділі «**ЩО ОЗНАЧАЮТЬ ЦІ РЕЗУЛЬТАТИ**» описується загальне розуміння учнем цієї області з урахуванням його можливостей.

**Limited** - A student with a score of Limited has trouble identifying important details of a story, understanding the meaning of common words and phrases in a text, and stating a clear written opinion supported by facts.

Рекомендації у розділі «**Наступні кроки**» враховують загальний рівень засвоєння предмета учнем. Тут представлена інформація щодо дій, які ви можете виконувати разом з учнем, щоб закріпити його сильні сторони та попрацювати над прогалинами в предметах, що оцінюються.

What are your child's strengths and weaknesses in English language arts?

Reading Informational Text

Jane Scored Near Proficient

Students find the main idea and the supporting details of a text. They connect events, ideas, steps, sentences, paragraphs and illustrations to one another. They understand similarities between different historic events or scientific ideas. They find similarities and differences between two texts on the same topic.

**WHAT THESE RESULTS MEAN**  
 Your child can often answer questions about a text; find the main idea and supporting details; use charts and key words to find information; recognize connections between different ideas or steps in a text; and tell the author's point of view.

**NEXT STEPS**  
 Read an article about a current event or scientific discovery with your child. Ask your child to explain the main idea of the article. Have your child pick out words that are specific to the article's topic. Discuss the meaning of these words with your child.

Reading Literary Text

Jane Scored Below Proficient

Students ask and answer questions about stories and poems. They tell how different characters change a story. They explain how authors can use stories to express a lesson (moral). They read two stories by one author and tell the similarities and differences. They use pictures to help them better understand a story.

**WHAT THESE RESULTS MEAN**  
 Your child may have trouble answering questions about what happened in a story; describing the feelings of characters; understanding the meaning of words in a story or poem; and recognizing that authors split stories into chapters and poems into stanzas.

**NEXT STEPS**  
 Read a story with your child. Find words in the story that he or she does not know and explain their meaning. Pause at different points when reading to ask your child about characters in the story. When finished reading, ask your child to tell what the story was about.

Writing

Jane Scored Below Proficient

Students write to state opinions and give information on different topics. They clearly state a main idea or opinion. They use facts from text they have read to support a main idea or opinion. They group facts into well-organized sentences and paragraphs. They use correct capitalization, punctuation, and spelling.

**WHAT THESE RESULTS MEAN**  
 Your child may have trouble writing for a purpose; organizing facts or information into categories to support a main idea or opinion; writing sentences and paragraphs with correct punctuation; and choosing the best words to describe an idea.

**NEXT STEPS**  
 Ask your child to write a few complete sentences to express an opinion about a character from a story. In the sentences, have your child include details from the story that support his or her opinion. Help your child use correct punctuation when writing.

## Поширені запитання

### Яка мета тестування штату Огайо?

Тести штату на визначення рівня знань показують, наскільки добре наші учні засвоїли знання та навички, викладені в стандартах навчання штату Огайо. Ці тести допомагають спрямувати та покращити майбутнє навчання, щоб ми були впевнені, що готуємо наших учнів до стабільного успіху в школі, коледжі, кар'єрі та житті. Результати тестування дозволяють громадянам дізнаватися про досягнення їхніх місцевих шкіл порівняно з іншими школами штату.

### Як розроблялися тести?

Розробка тестів — це масштабний, безперервний процес, який забезпечує коректність тестів штату та відповідність показників знань і вмінь учнів.

Для розробки цих тестів департамент освіти штату Огайо співпрацював з педагогами штату Огайо та Американським дослідницьким інститутом. Консультативні комітети з питань змісту, об'єктивності та конфіденційності обговорювали точність та об'єктивність завдань тестів, їхню відповідність курсу

та та придатність до вимірювання аспектів стандартів навчання штату Огайо.

Після розробки тестів інша група педагогів комітету зі встановлення стандартів дала рекомендації щодо прохідного балу для п'яти рівнів успішності. Управління освіти штату затвердило ці рекомендації. Всі стандарти успішності та опис рівнів успішності можна знайти на сторінці зі [звітними ресурсами](#) порталу тестів штату Огайо.

### Що означає, якщо в таблиці є порожні місця або не проставлені бали?

Якщо тест учня визнано недійсним, в таблиці не будуть виставлені бали. Крім того, в розділі про сильні та слабкі сторони учня на третій сторінці цього довідника буде вказано «Немає даних. Якщо у вас є запитання, зверніться до вчителя вашого учня». Зверніться до школи, де навчається учень, якщо у вас є запитання чи занепокоєння щодо цього твердження.

## Глосарій термінів та визначення

**Предметні області** — предметні області також відомі як дисципліни (наприклад, англійська словесність, математика, наука та суспільствознавство).

**Стандарти навчання штату Огайо** — стандарти навчання штату Огайо визначають, що мають знати та вміти учні. Інформацію про стандарти навчання штату Огайо можна знайти на веб-сайті департаменту освіти штату Огайо за посиланням [education.ohio.gov](http://education.ohio.gov).

**Рівні успішності** — у кожній предметній області є п'ять рівнів успішності. Три з них (просунутий, розширений та задовільний) є рівнями вище достатнього, який становить 700 балів. Два рівні успішності (базовий та обмежений) є рівнями нижче достатнього. Розширений рівень успішності передбачає, що учень готовий до коледжу та професійної діяльності. Кожна предметна область має свій конкретний опис кожного з цих рівнів успішності. Опис рівня успішності для всіх предметних областей можна знайти на [сторінці звітних ресурсів](#) порталу тестів штату Огайо.

**Категорії перевірки** — кожний тест має від трьох до п'яти категорій перевірки. Категорії перевірки є головними областями, які перевіряються під час тестування в межах кожної дисципліни. Наприклад, предметом перевірки для 3-го класу з математики є множення та ділення, числа та операції, дробі, геометрія, а також моделювання та логіка.

**Індикатори категорії перевірки** — результати тесту представляють групи подібних вмінь або стандартів навчання, які перевіряються під час тестування в межах категорій перевірки. Наприклад, категорією перевірки для 3-го класу з математики є «Множення та ділення». Результати тестування відображають успіхи учня у множенні та діленні (або інших областях в межах категорії перевірки) у вигляді індикатора, а не балів. Такими індикаторами є *рівні нижче достатнього, близький до достатнього та вище достатнього*.

**Бали** — вихідні бали (набрані бали) не можна використовувати для різних форм тестування, тому для звітності їх треба перетворити на зведені бали. Зведені бали можна використовувати для порівняння з різною метою в межах одного тесту. Наприклад, зведені бали для учня 3-го класу, який проходив тестування штату з англійської словесності в цьому році, можна порівнювати з результатами учнів, які проходили його в минулому році. Зведені бали не можна використовувати для порівняння в межах різних дисциплін.